Documente internaționale de referință privind COVID-19

Contextul de sănătate

- **„Q&A on infection prevention and control for health care workers caring for patients with suspected or confirmed 2019-nCoV”** (*Data publicării: actualizare continuă*). Întrebări și răspunsuri OMS privind prevenirea și controlul infecțiilor pentru profesioniștii din domeniul sănătății angajați în îngrijirea pacienților cu infecție suspectată sau confirmată cu noul coronavirus. Consultați documentul complet .

- **"Healthcare Infection Prevention and Control FAQs for COVID-19 "** (*Data publicării: actualizare continuă*). Întrebări și răspunsuri de la CDC legat de prevenirea și controlul infecțiilor în contextul COVID-19. Consultați documentul complet .

- **„Infection prevention and control for COVID-19 in healthcare settings”** (*Data publicării: 12 martie 2020*). Indicații ECDC pentru unitățile de asistență medicală și profesioniștii din domeniul sănătății aparținând țărilor UE / SEE privind măsurile de prevenire și control al infecțiilor în gestionarea cazurilor suspectate sau confirmate de COVID-19, inclusiv]n unitățile de îngrijire de lungă durată. Există, de asemenea, indicații privind gestionarea probelor de laborator. A se vedea documentul complet (pdf 412 kb).

- **„Interim Infection Prevention and Control: Recommendations for Patients with Suspected or Confirmed Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) in Healthcare Settings”** (*Publicat: 10 martie 2020*) Recomandări privind prevenirea și controlul infecțiilor la pacienții suspectați sau confirmați cu infecție COVID-19 în unitățile de asistență medicală din SUA. A se vedea documentul complet (pdf 412 kb).

- **„Health workers exposure risk assessment and management in the context of COVID-19 virus”** (*Data publicării: 10 martie 2020*). Instrumentul OMS pentru evaluarea și gestionarea riscului de expunere în rândul profesioniștilor din domeniul sănătății în contextul infecției cu COVID-19. Consultați documentul complet .

- **„COVID-19: investigation and initial clinical management of possible cases”** (*Data publicării: 10 martie 2020*). Ghid din Marea Britanie pentru cercetarea clinică inițială și gestionarea unui caz suspect de COVID-19. Consultați documentul complet .

- **"Water, sanitation, hygiene and waste management for COVID-19"** (*Data publicării: 3 martie 2020*). Scurt document tehnic care integrează documentele existente prin raportarea și rezumarea recomandărilor OMS privind apa, canalizarea și deșeuri medicale în legătură cu viruși (inclusiv coronavirusuri). Consultați documentul complet .

- „**Guidance: COVID-19: infection prevention and control guidance”** (*Data publicării: 3 martie 2020*). Ghiduri din Marea Britanie care prezintă recomandări privind prevenirea și controlul infecțiilor pentru profesioniștii din domeniul sănătății care evaluează, testează și gestionează cazuri posibile de COVID-19 în îngrijirea secundară. Trebuie utilizat împreună cu politicile locale. Consultați documentul complet .

- **"Checklist for Healthcare Facilities: Strategies for Optimizing the Supply of N95 Respirators during the COVID-19 Response"** (*data lansării: 2 martie 2020*). Strategiile CDC cu privire la modul în care unitățile de asistență medicală pot optimiza livrările de măști N95 de unică folosință atunci când disponibilitatea furnizării este limitată pentru a

ajuta unitățile de asistență medicală să acorde prioritate implementării diverselor strategii. Consultați documentul complet .

- **„Healthcare Supply of Personal Protective Equipment”** (*data lansării:* 1 martie 2020). Recomandări CDC privind utilizarea corectă a echipamentului individual de protecție (EIP). Consultați documentul complet .

- "**Guidance for wearing and removing personal protective equipment in healthcare settings for the care of patients with suspected or confirmed COVID-19 "** (*Data lansării:* 28 februarie 2020). Document întocmit de ECDC, privind utilizarea corectă a echipamentului personal de protecție în rândul profesioniștilor din domeniul sănătății în contact cu cazuri suspectate sau confirmate de COVID-19. Consultați documentul complet .

- **„Rational use of personal protective equipment for coronavirus disease (COVID-19)”** (*Data lansării: 27 februarie 2020*). Recomandări OMS pentru utilizarea și gestionarea rațională a echipamentelor de protecție personală (PPE), în asistență medicală și în mediul comunitar. Acest document este destinat celor implicați în distribuția și gestionarea PPE, precum și autorităților de sănătate publică și persoanelor fizice din domeniul sănătății și comunității pentru a înțelege când utilizarea PPE este adecvată. A se vedea documentul complet (pdf 886 kb).

- **„Checklist for hospitals preparing for the reception and care of coronavirus 2019 (COVID-19) patients”** (*Data lansării: 26 februarie 2020*). Document pentru planificarea măsurilor de sănătate publică privind pregătirea spitalelor pentru boala coronavirusului 2019 (COVID-19). Acest document se bazează pe cunoștințele actuale despre epidemia COVID-19 și pe dovezi disponibile. Consultați documentul complet .

- **„Guidance for healthcare providers: healthcare workers with relevant travel, healthcare or household contact history”** (*Data publicării: 25 februarie 2020*). Liniile directoare CDC pentru profesioniștii din domeniul sănătății care au fost expuși la COVID-19 în urma călătoriilor, asistenței medicale sau care au avut contacte în familie. Consultați documentul complet .

- **„Guidelines for the use of non-pharmaceutical measures to delay and mitigate the impact of 2019-nCoV”** (*Data lansării: 10 februarie 2020*). Orientări ECDC privind aplicarea măsurilor non-farmacologice pentru a reduce răspândirea noului coronavirus în rândul populației. Unele măsuri se referă în mod specific la anumite faze ale epidemiei (faza de retenție sau de atenuare) și pot fi adaptate în funcție de gravitatea / impactul infecției. Alte măsuri sunt valabile pentru toate etapele epidemiei. Consultați documentul complet .

- **„Personal protective equipment (PPE) needs in healthcare settings for the care of patients with suspected or confirmed novel coronavirus (2019-nCoV)”** (*Data lansării: 7 februarie 2020*). Document ECDC privind planificarea pregătirii măsurilor de sănătate publică privind necesitatea echipamentului personal de protecție (PPE) în unitățile de asistență medicală unde sunt tratați pacienții cu infecție suspectată sau confirmată cu noul coronavirus 2019-nCoV. Consultați documentul complet .

- **„Infection prevention and control for the care of patients with 2019-nCoV in healthcare settings”** (*Data lansării: 2 februarie 2020*). Liniile directoare ale ECDC pentru autoritățile de sănătate UE / SEE și facilitățile de asistență medicală privind strategiile de prevenire și control a infecțiilor atunci când gestionează cazurile suspectate sau confirmate de infecție cu noul coronavirus. Consultați documentul complet .

- **„Advice on the use of masks in the community, during home care and in healthcare settings in the context of the novel coronavirus (2019-nCoV) outbreak”** (*data lansării: 29 ianuarie 2020*). Indicații OMS cu privire la utilizarea măștii chirurgicale la domiciliu și în unitățile medicale din zonele care au raportat focare de coronavirus. Consultați documentul complet .

- „**Infection prevention and control during health care when novel coronavirus (nCoV) infection is suspected”** (*Data publicării: 25 ianuarie 2020*). Prima ediție a ghidului OMS privind prevenirea și controlul infecției (IPC) care trebuie utilizate atunci când este suspectată o nouă infecție cu coronavirus. Consultați documentul complet .

Contextul comunitar

- **„Considerations relating to social distancing measures in response to the COVID-19 epidemic”** (*Data publicării: 11 martie 2020*). Document de sprijin ECDC pentru planificarea pregătirii răspunsului la situații de urgență COVID-19 bazat pe măsuri de distanțare socială pentru a reduce la minimum răspândirea COVID-19. A se vedea documentul complet (pdf 459 kb).

- **„Resource estimation for contact tracing, quarantine and monitoring activities for COVID-19 cases in the EU/EEA”** (*Data publicării: 2 martie 2020*). Acest document ECDC estimează resursele necesare pentru urmărirea contactelor, carantina și monitorizarea cazurilor COVID-19 din statele membre ale Uniunii Europene / Spațiului Economic European (UE / SEE). Consultați documentul complet .

- **„Key Messages and Actions for COVID-19 Prevention and Control in Schools”** (*Data publicării: martie 2020*). Indicații OMS-UNICEF pentru proceduri sigure în domeniul prevenirii, diagnosticului precoce și controlului infecției cu COVID-19 în școli și alte unități de învățământ. A se vedea documentul complet (pdf 531 kb).

- **„Considerations for quarantine of individuals in the context of containment for coronavirus disease (COVID-19)”** (*Data lansării: 29 februarie 2020*). Ghidul OMS pentru statele membre cu privire la măsurile individuale care trebuie luate pentru COVID-19. Este destinat managerilor instituțiilor locale sau naționale pentru gestionarea carantinei persoanelor și respectarea măsurilor de prevenire și control al infecțiilor. Consultați documentul complet .

- „**Home care for patients with suspected novel coronavirus (nCoV) infection presenting with mild symptoms and management of contacts”** (*Data lansării: 29 februarie 2020*). Recomandări OMS pentru îngrijire adecvată la domiciliu pentru pacienții cu suspiciune de infecție cu coronavirus nou care prezintă simptome ușoare și măsuri de sănătate publică pentru gestionarea cazurilor asimptomatice. Consultați documentul complet .

- **„Guidance: Advice for home isolation”** (*data lansării: 28 februarie 2020*). Linii directoare pentru persoanele aflate în izolare la domiciliu în așteptarea răspunsului testului pentru noua infecție cu coronavirus (SARS-CoV-2). Consultați documentul complet .

- **"Guidance for NHS clinicians on home isolation of a patient whilst being tested for SARS-CoV-2"** (*Data lansării: 28 februarie 2020*). Ghidul britanic pentru managementul persoanelor care așteaptă rezultatul testului pentru noul coronavirus (SARS-CoV-2) care nu necesită spitalizare. Consultați documentul complet .

- „**Guidance: Advice for people who live in the same accommodation as the patient" (***Data lansării: 28 februarie 2020*). Recomandări din Marea Britanie pentru persoanele care locuiesc în aceeași casă în care este prezent un pacient cu COVID-19. Consultați documentul complet .

- **„Rational use of personal protective equipment for coronavirus disease (COVID-19)"** (*Data lansării: 27 februarie 2020*). Recomandări OMS pentru utilizarea și gestionarea rațională a echipamentelor de protecție personală (PPE) în asistența medicală și în mediul comunitar. Acest document este destinat celor implicați în distribuția și gestionarea PPE, precum și autorităților de sănătate publică și persoanelor fizice din mediul comunitar și de sănătate pentru a înțelege când utilizarea PPE este adecvată. A se vedea documentul complet (pdf 886 kb).

- "**Guidance for first responders and others in close contact with symptomatic people with potential COVID-19"** (*Data lansării: 27 februarie 2020*). Liniile directoare din Marea Britanie pentru profesioniștii din domeniul sănătății care oferă prim ajutor unui pacient simptomatic cu suspiciune de COVID-19. Consultați documentul complet .

- **Guidance for healthcare providers: healthcare workers with relevant travel, healthcare or household contact history"** (*Data publicării: 25 februarie 2020*) Ghidul britanic pentru profesioniștii din domeniul sănătății care au fost expuși la COVID-19 ăn urma călătoriilor, asistenței medicale sau au avut contacți în familie. Consultați documentul complet .

- **„Guidance: COVID-19: interim guidance for primary care"** (*Data publicării: 25 februarie 2020*). ghid din Marea Britanie pentru gestionarea cazurilor suspecte de COVID-19 în *stabilirea* de îngrijiri medicale primare. Consultați documentul complet .

- **„Public health management of persons, including health care workers, having had contact with COVID-19 cases in the European Union"** (*Data lansării: 25 februarie 2020*). Document ECDC care oferă îndrumări autorităților de sănătate UE / SEE cu privire la gestionarea persoanelor, inclusiv a profesioniștilor din domeniul sănătății, care au avut contact cu cazurile COVID-19. Consultați documentul complet .

- „**Interim Guidance for Public Health Personnel Evaluating Persons Under Investigation (PUIs) and Asymptomatic Close Contacts of Confirmed Cases at Their Home or Non-Home Residential Settings"** (*data lansării: 24 februarie 2020*). Ghidul CDC pentru aplicarea acțiunilor recomandate de prevenire și control al infecțiilor atunci când aceste activități sunt desfășurate în medii rezidențiale domestice sau non-domestice, care justifică măsuri suplimentare pe lângă cele descrise pentru unitățile de asistență medicală. Consultați documentul complet .

- **„Interim guidance for environmental cleaning in non-healthcare facilities exposed to SARS-CoV-2"** (*Data publicării: 18 februarie 2020*). Recomandări ale ECDC pentru igiena mediului în unitățile non-sanitare (camere, birouri publice, transporturi, școli etc.) frecventate de cazuri confirmate de COVID-19 înainte de a fi internate. Consultați documentul complet .

- **"Interim Guidance for Discontinuation of In-Home Isolation for Patients with COVID-19"** (*Data lansării: 16 februarie 2020*). Recomandările CDC pentru profesioniștii din domeniul sănătății publice privind criteriile și metodele de întrerupere a izolării pacienților cu infecție COVID-19 pentru prevenirea răspândirii infecției în comunitate. Consultați documentul complet .

- **„Interim Guidance for Preventing the Spread of Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) in Homes and Residential Communities"** (*data lansării: 14 februarie 2020*) Ghiduri CDC pentru prevenirea răspândirii COVID-19 prin cazuri suspectate sau confirmate de COVID-19 incluzând pacienți aflați sub observație, pacienți cu COVID-19, dar externați din spital ca membri din familie stabili din punct de vedere clinic și *îngrijitori* ai unei persoane simptomatice cu infecție confirmată cu COVID-19. Consultați documentul complet .

- **Interim Guidance for Implementing Home Care of People Not Requiring Hospitalization for 2019 Novel Coronavirus (2019-nCoV)** (*data lansării: 12 februarie 2020*). Ghidul CDC pentru profesioniștii din domeniul sănătății, care coordonează îngrijirea la domiciliu și izolarea cazurilor suspectate sau confirmate ale unei noi infecții cu coronavirus, inclusiv a persoanelor sub observație. Acestea includ pacienții gestionați în medii non-spitalicești și care nu necesită spitalizare sau pacienți externati cu o nouă infecție confirmată de coronavirus. Consultați documentul complet.

- **„Guidelines for the use of non-pharmaceutical measures to delay and mitigate the impact of 2019-nCoV"** (*Data lansării: 10 februarie 2020*). Recomandările ECDC privind aplicarea măsurilor non-farmacologice pentru a minimiza răspândirea noului coronavirus (2019-nCoV) la populație. Unele măsuri se referă în mod specific la anumite faze ale epidemiei (faza de retenție sau de atenuare) și pot fi adaptate în funcție de gravitatea / impactul infecției. Alte măsuri sunt valabile pentru toate etapele epidemiei. Consultați documentul complet .

- „**Interim US Guidance for Risk Assessment and Public Health Management of Persons with Potential Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) Exposure in Travel-associated or Community Settings"** (*data lansării: 8 februarie 2020*). Recomandările CDC pentru a oferi autorităților de sănătate din SUA și altor parteneri un cadru pentru evaluarea și gestionarea riscului de expunere potențială la COVID-19 și punerea în aplicare a acțiunilor de sănătate publică bazate pe nivelul de risc și situația clinică. Consultați documentul complet .

- „**Advice on the use of masks in the community, during home care and in healthcare settings in the context of the novel coronavirus (2019-nCoV) outbreak"** (*data lansării: 29 ianuarie 2020*). Indicații OMS cu privire la utilizarea măștii chirurgicale la domiciliu și în unitățile sanitare din zonele care au raportat focare de coronavirus 2019 (2019-nCoV). Consultați documentul complet .

Lista realizată de:
Claudia Isonne*, Federica Pagano*, Lorenza Lia*, Fortunato Paolo D'Ancona**
*Dipartimento di Sanità Pubblica e Malattie Infettive, Sapienza Università di Roma, Roma
**Dipartimento Malattie infettive, ISS

https://www.epicentro.iss.it/coronavirus/sars-cov-2-ipc-documentazione-internazionale